

Jegyzőkönyv

Készült: A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. január 30-án, 15.00 órai kezdettel Gödre, Béke u. 4. szám alatti Gödre Község Önkormányzati Hivatalában megtartott soros nyilvános képviselő-testületi üléséről.

Jelen voltak:

Hortobágyi Mónika elnök
Renner Eszter elnökhelyettes
Bebicsné Andrics Livia képviselő

Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető, egyben jegyzőkönyvvezető.

Hortobágyi Mónika elnök köszöntötte az ülésen megjelenteket. Megállapította, hogy a testület határozatképes, a 3 fő nemzetiségi képviselő jelen van, így az ülést megnyitotta. Felkérte Bebicsné Andrics Livia képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Hortobágyi Mónika elnök ismertette a meghívóban szereplő napirendet, és javasolta a naprendre felvenni az alábbi napirendi pontokat:

- 5.) A 39/2024. (XI.25.) GNÖ határozat megerősítése, valamint
- 6.) Egyebek.

Ezt követően megkérdezte a testületi tagokat, van-e további napirendi javaslat.

Miután más javaslat nem hangzott el, a képviselő-testület 3 szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi napirend megtárgyalása mellett döntött:

Napirendi pontok

1.) A 2025. évi költségvetés megtárgyalása

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

2.) A VII. Gödrei Töporlyú- és Forraltbor Ünnepe rendezvényen való részvétel

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

3.) Sváb bál megrendezése

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

4.) Iskolai körzethatárok véleményezése

Előadó: Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető

5.) A 39/2024. (XI.25.) GNÖ határozat megerősítése

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

6.) Egyebek

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Napirendi pontok részletes tárgyalása:

1.) 2025. évi költségvetés megtárgyalása

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Hortobágyi Mónika elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy elkészült a 2025. évi költségvetés tervezete.

A normatív állami támogatás az idei évben is 1.040.000,- Ft, a 2024. évről áthozott pénzmaradvány 228.000,- Ft, ami a kalkulált minimális működési bevétellel együtt összesen 1.269.000,- Ft. Ehhez feladatalapú támogatást is kapnak, melynek összege a későbbiekben derül majd ki.

A költségvetés kiadásai között kizárólag dologi kiadások szerepelnek, továbbra sem kívánnak személyi juttatásokra és egyéb járulékokra összeget elkülöníteni.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Hortobágyi Mónika elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy az előterjesztett költségvetést fogadják el.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

1/2025. (I.30.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2025. évi költségvetést megtárgyalta és azt az írásbeli előterjesztéssel megegyező tartalommal elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Hortobágyi Mónika elnök

A 2025. évi költségvetés a jegyzőkönyv mellékleteként csatolásra került.

2.) A VII. Gödrei Töpörtyű- és Forraltbor Ünnep rendezvényen való részvétel

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Hortobágyi Mónika elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy az idei évben hetedik alkalommal rendezi meg Gödre Község Önkormányzata a Töpörtyű és Forraltbor Ünnepet. A tavalyi év során a nemzetiségi önkormányzat csapatként sajnálatos módon nem indult, csak anyagilag támogatta a rendezvényt, az azt megelőző években azonban sikeresen szerepeltek és jól érezték magukat a megmérettetésen.

Javasolta, hogy idén is vegyenek részt a rendezvényen, és állítsanak csapatot. Elmondta, hogy mivel ő személy szerint a szervezésben és lebonyolításban is tevékenyen részt kell, hogy vegyen, így a csapatban nem tud majd aktívan részt venni, de édesapja igen, és amiben tud az előkészületek kapcsán, abban természetesen segíteni fog.

Bebicsné Andrics Livia képviselő javasolta, hogy csapatuk neve a PörcUndSchnaps legyen, amit a képviselő-testület egyhangúan támogatott.

Hortobágyi Mónika elnök elmondta, hogy a rendezőktől kapnak zsírszalonnát, 7kg-ot, és valószínű lesz még pluszban is szalonna, amivel tudnak kalkulálni. A nevezési díj 5000,- Ft, a nevezési díjából és a tombola bevételéből származó összeg egy beteg kisfiú, Nemes Marci alapítványának megy majd. Javasolta, hogy a nevezési díj ne önkormányzati költségvetésből kerüljön kifizetésre, hanem hárman dobják majd össze azt, amivel a képviselők egyhangúan egyetértettek. Elmondta, hogy a sütéshez, forralt bor készítéséhez az eszközök rendelkezésre

állnak, a kóstoltatáshoz lesz majd szükség alapanyagokra, eszközökre, többek közt a hidegtálakhoz kenyér, zöldségek, kolbász beszerzésére, a feladathoz szükséges bor és egyéb, szalonán kívüli alapanyagok, fűszerek beszerzésére, valamint süthetnének pogácsát is.

A dekoráció tekintetében a rendelkezésükre álló, varratott kékfestős terítőket mindenképp használnák, valamint a nemzetiségi önkormányzat rendelkezik egységes kötényekkel is, amiket viselni fognak majd.

Bebicsné Andrics Lívia képviselő javasolta a tálalás tekintetében, hogy próbáljanak meg a sváb tradíciókhoz, hagyományokhoz igazodva a tálalásnál egy klumpát kialakítani, formázni, amely ötletet szintén valamennyien támogattak.

Hortobágyi Mónika elnök javasolta, hogy a fesztivál költségeire az előző évek tapasztalatait is alapul véve 50.000,- Ft összeget állapítson meg a képviselő-testület, mely összeg a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésében rendelkezésre áll.

Megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása a javaslattal kapcsolatban.

Miután kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el, kérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

2/2025. (I.30.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete akként határoz, hogy – a kulturális autonómiával összefüggő feladatokon belül a hagyományápolással kapcsolatos feladatok terén - részt vesz a VII. Töppörtyű és Forraltbör Ünnepen 2025. február 15-én. A gödrei sváb családokban nagy hagyományokra tekint vissza a disznóvágás, ezen belül a töppörtyűsítés. Ezt a hagyományt megőrzendő, továbbörökítő okból a német nemzetiségi önkormányzat képviselő testülete részt vesz a rendezvényen, melynek költsége várhatóan 50.000.- Ft, azaz ötvezer forint, amely az önkormányzat 2025. évi költségvetésben rendelkezésre áll.

Határidő: 2025. február 15.

Felelős: Hortobágyi Mónika elnök

3.) Sváb bál megrendezése

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Hortobágyi Mónika elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy az idei évben 2025. március 22-én lesz a hagyományos sváb bál. A helyi németiség életében minden évben kiemelkedő jelentőséggel bír a sváb bál, nemzetiségi közösségünk kulturális programján az idén is hozzávetőleg 80 fő vendégre számítanak. A korábbi évekhez hasonlóan a szintén sváb származású Unterrock zenekarral már a múlt évben megállapodtak az időpontról.

A képviselő-testület 2024. december 19. napján tartott képviselő-testületi ülésén 43/2024. (XII.19.) GNÖ határozatában akként döntött, hogy sváb báljára a vacsorához szükséges eszközök beszerzésére 31.000,- Ft összeget biztosított, még az önkormányzat 2024. évi költségvetésének terhére, ezek beszerzése meg is történt.

A zenekar költsége 400.000,- Ft összeget tesz majd ki.

Elmondta, hogy el kell gondolkodjanak a rendezvény lebonyolításának mikéntjén. Az eddigi gyakorlat során a bálon résztvevők közel fele ugyanis nem fizetett belépőjegyet. Ezen a gyakorlaton a költségek növekedése miatt úgy gondolja, változtatniuk kellene. Javasolta, hogy

az ingyenes részvételi lehetőséget szűkítsék le, azt a képviselő-testületi tagok, az önkormányzati képviselők, valamint a korábbi elnökök, Gelencsér Gábor István és Oszlár András Attiláné, az előző ciklusban képviselőként dolgozó Hortobágyi Lászlóné, valamint a szervezésben résztvevő településfejlesztési referens, Hortobágyi Csaba részére biztosítsák, mindenki tekintetében plusz egy fővel számolva.

A többi vendég tekintetében javasolta továbbra is a meghívós módszert, azonban a meghívottak körét is szükséges majd átbeszélniük, ők azonban már belépő ellenében vehetnének részt a rendezvényen.

Bebicsné Andrics Livia képviselő javasolta, hogy a bál indulhatna egy nyitótáncal, ahol sváb táncokat táncolnának, ehhez lehetne vállalkozó kedvű táncosokat, akár fiatalokat is keresni. Végül a képviselők – tekintettel arra, hogy a táncosok személyét nem tudták véglegesíteni – elvetették az ötletet.

Hortobágyi Mónika elnök elmondta, hogy az idei évben is lenne tombola, amelyhez Gelencsér Gábor István már megszerezte a minden évben szokásos főnyereményként funkcionáló tutyit és klumpát. Kell majd keresniük felajánlókat a tombola tekintetében, illetve nyilván ők is vásárolnának tombolatárgyakat.

Renner Eszter képviselő vállalta a tombolajegyek értékesítését.

A belépőjegyek, valamint a tombolajegyek árának megvitatását követően a képviselő-testület abban egyezett meg, hogy a belépőjegyek árát 4500,- Ft/db, míg a tombolajegy árát 200,- Ft/db összegben határozza meg.

A tombolatárgyak beszerzésére javasolt 50.000,- Ft összeget meghatározni.

Javasolta, hogy legyen esetleg büfé is, melynek kapcsán Renner Eszter képviselő vállalta az egyeztetést.

Hortobágyi Mónika elnök ezt követően a vacsora biztosítása kapcsán elmondta, hogy ott is több lehetőség közül választhatnak, így rendelhetik is azt étteremből vagy pedig elkészíttethetik a Gödrei Tündérművészeti Óvoda és Konyha konyhájával, vagy a szentbalázi konyhával. Ezt követően ismertette a lehetőségek esetén mennyire jönne ki a vacsora költsége egy fő étkezésére vetítve. Kérte, hogy gondolják át a képviselők legkésőbb február 6. napjáig, melyik megoldást részesítenék előnyben.

A program tekintetében elmondta, hogy a megnyitó 19.00 órakor lenne, a vacsorára pedig 19.30 órától kerülne sor.

Italok tekintetében javasolta, hogy a meghívón kerüljön feltüntetésre, hogy alkoholt lehetőség szerint ne hozzanak magukkal a vendégek, valamint hogy szénsavas és –mentes vizek minden asztalon kerüljenek majd kihelyezésre.

A terítés, a meghívó, valamint a névkártyák, üdvözlőlapok tekintetében Hortobágyi Mónika elnök felkérte Renner Eszter képviselőt, hogy ezeket tervezze meg, Bebicsné Andrics Livia képviselőt pedig, hogy a meghívó szövegezését és annak német nyelvű változatát készítse el. Minden költségvonatot bekalkulálva javasolta, hogy a sváb bál megvalósítására 800.000,- Ft összeget biztosítson a nemzetiségi önkormányzat, mely összeg a 2025. évi költségvetésükben rendelkezésre áll.

Az elhangzottakkal kapcsolatosan kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Hortobágyi Mónika elnök megkérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

3/2025. (I.30.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat akként határoz, hogy – a kulturális autonómiával összefüggő feladatokon belül a kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok, valamint a hagyományápolással kapcsolatos feladatok terén - 2025. március 22. napján megrendezi a helyi német nemzetiségi közösség részére a hagyományos sváb bálját. A helyi német hagyományokat őrző sváb bál várható közönsége 80 fő. A német nemzetiségi sváb bál költségeire a nemzetiségi önkormányzat 800.000,- Ft, azaz nyolcszázezer forint összeget biztosít, mely 2025. évi költségvetésében a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére áll.

Határidő: 2025. március 22.

Felelős: Hortobágyi Mónika elnök

4.) Iskolai körzethatárok véleményezése

Előadó: Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető

Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető tájékoztatta a képviselőket, hogy a Szigetvári tankerületi Központ megküldte az iskolai körzetek 2025/26. tanévre vonatkozó megállapítását, melyben a gödrei német nemzetiséghez tartozó tanulók oktatására a Gödrei Körzeti Általános Iskola lett kijelölve. Elmondta, hogy a nemzetiségi önkormányzat ismeri és tudja, hogy magas színvonalon folyik a német nemzetiségi oktatás a Gödrei Körzeti Általános Iskolában, ezért javasolta, hogy a fenti javaslatot fogadják el.

Hortobágyi Mónika elnök megköszönte a tájékoztatást, majd megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása a javaslattal kapcsolatban.

Miután kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el, kérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

4/2025. (I.30.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete – a nemzetiségi érdekképviselői feladatokon belül a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok, valamint a neveléshez, oktatáshoz fűződő jogaik érvényesítése terén - a német nemzetiségi képviselő-testület hatáskörében eljárva a Szigetvári Tankerületi Központ által megküldött, a német nemzetiséghez tartozók általános iskolai nevelése-oktatásra kötelező felvételt biztosító Gödrei Körzeti Általános Iskola felvételi körzethatárának kijelölését elfogadja, azzal egyetért.

Határidő: azonnal

Felelős: Hortobágyi Mónika elnök

5.) A 39/2024. (XI.25.) GNÖ határozat megerősítése

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Hortobágyi Mónika elnök tájékoztatta a képviselőket, hogy – amint azt valamennyien tudják – 2024. november 25. napján tartott képviselő-testületi ülésükön meghozott 39/2024. (XI.25.) GNÖ határozatuk értelmében akként döntöttek, hogy 15.000,- Ft összeget biztosítottak a

Gödrei Tündérvilla Óvoda és Konyha óvodásai, valamint 15-15.000,- Ft, összesen 30.000,- Ft összeget biztosítottak a Gödrei Körzeti Általános Iskola alsó, és felső tagozatos tanulói részére német nyelvű könyvek vásárlására 2024. évi költségvetésük terhére.

Elmondta, hogy a fenti határozat alapján csak az óvoda tudta az általuk szükségesnek megítélt könyveket beszerezni, az iskola tekintetében azonban a könyvek egy részének a megrendelése sikerült csupán az év végére való tekintettel, és ezekről a könyvekről sem érkezett meg a számla 2024. december 31. napjáig.

Így fentiek folytán az iskola alsó és felső tagozata részére biztosított 15-15.000,- Ft, összesen 30.000,- Ft támogatási összeget a 2024. évi költségvetés terhére nem tudták elszámolni, melyre való tekintettel javasolta, hogy korábbi határozatukat az általános iskola tekintetében megerősítve, új határidő meghatározása mellett fenti támogatási összeget a 2025. évi költségvetésük terhére biztosítsa a képviselő-testület az iskola részére.

Megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása a javaslattal kapcsolatban.

Miután kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el, kérte a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

5/2025. (I.30.) GNÖ határozat:

A Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete akként határoz, hogy – a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok terén, a kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok kapcsán - 39/2024. (XI.25.) GNÖ határozatukban foglaltak megerősítéseként új határidő meghatározása mellett, 2025. évi költségvetésük terhére 15-15.000,- Ft, összesen 30.000,- Ft, azaz harmincezer forint összeget biztosít a Gödrei Körzeti Általános Iskola alsó, és felső tagozatos tanulói részére német nyelvű könyvek vásárlására, mely összeg az önkormányzat 2025. évi költségvetésében biztosított.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: Hortobágyi Mónika elnök

6.) Egyebek

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

Hortobágyi Mónika elnök tájékoztatta a képviselőket az alábbiakról:

A Gödrei Tündérvilla Óvoda és Konyha 2025. február 23-án jótékonysági bált szervez, melyre a német nemzetiségi önkormányzat is meghívást kapott.

Az idei évben lesz a németiség betelepítésének 280. évfordulója, ennek kapcsán mindenképpen szeretne nyáron egy ünnepélyes rendezvényt megszervezni, misével, valamint az emlékmű megkoszorúzásával. Kérte a képviselőket, hogy gondolkozzanak ennek kapcsán, hogy milyen tartalmú rendezvényt szervezzenek, milyen műsorral egybekötött, milyen vendéglátással, étkezéssel ellátottan, valamint hogy kik legyenek ennek kapcsán a meghívottak.


A képviselő-testület a tájékoztatást egyhangúan tudomásul vette.

Miután több napirendi pont, kérdés, javaslat nem hangzott el, Hortobágyi Mónika elnök az ülést 17.00 órakor bezárta.

Kmf.


Hortobágyi Mónika
elnök




Bebicsné Andrics Livia
jkv. hitelesítő

Jelenléti ív

Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. január 30. napján
15.00 órakor a Gödre Község Önkormányzati Hivatalában (7386 Gödre, Béke u. 4.)
megtartott **soros nyilvános képviselő-testületi üléséről**

Szavazati joggal résztvevők:

1. Hortobágyi Mónika elnök

Mónika

2. Renner Eszter képviselő, elnökhelyettes

Eszter

3. Bébicsné Andrics Livia képviselő

Bébicsné Andrics Livia

A képviselő-testületi ülésen tanácskozási joggal meghívottak:

1. Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető

Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva

2.

3.

További jelenlévők:

1.

2.

Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat
2025. évi költségvetése

adatok ezer Ft-ban

BEVÉTELEK	Eredeti előirányzat
2024.évi működési maradvány	228
Működési bevétel	1
Műk.célú pe.átvétel	1040
ÖSSZESEN	1269

KIADÁSOK	Eredeti előirányzat
Személyi juttatások	0
Munkaadói járulék	0
Dologi kiadások	1269
ÖSSZESEN	1269

011140-999000 Német Önk. ig. tevékenysége

09161	Műk. Ktgvetés támogatása	1 040 000
0940821	Kamatbevételek	1 183
	Működési célú átvett pénzeszközök	1 041 183
0981311	Előző évi költségvetési maradvány	227 817
	Maradvány igénybevétele	227 817
	COFOG bevételei összesen	1 269 000

011140-999000		Német Önk. ig. tevékenysége
053111	Szakmai anyagok Könyv, egyéb	200 000
053121	Üzemeltetési anyagok Irodaszer 40000	225 000
053361	Szakmai szolg	400 000
053411	Kiküldetés	30 000
053371	Egyéb szolg banki ktg 20000	30 000
053511	Áfa	384 000
	Dologi kiadások összesen	1 269 000
	COFOG kiadásai összesen	1 269 000

GÖDREI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

e.ft

KIADÁSOK		BEVÉTELEK	
Személyi kiadások	0	2024. évi maradvány	228
Munkaadókat terhelő jár	0	Műk. Célú átvétel	1 040
Dologi kiadások	1 269	Működési bevétel	1
ÖSSZESEN	1 269	ÖSSZESEN	1 269

GÖDREI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKÉTŐL
7386 Gödre, Béke u. 4.

Ügyiratszám: God/39-1/2025.

MEGHÍVÓ

Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete **2025. január 30-án**
15.00 órakor testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Önkormányzati Hivatal, Gödre

Napirendi pontok:

1.) A 2025. évi költségvetés megtárgyalása

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

2.) A VII. Gödrei Töpörtyű- és Forraltbor Ünnep rendezvényen való részvétel

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

3.) Sváb bál megrendezése

Előadó: Hortobágyi Mónika elnök

4.) Iskolai körzethatárok véleményezése

Előadó: Gelencsérné dr. Mezőberényi Éva kirendeltség-vezető

Kérem, hogy az ülés kiemelten fontos napirendje miatt szíveskedjen megjelenni.

Gödre, 2025. január 23.


Hortobágyi Mónika
elnök

